

## É D I T O

En poésie, le mois de mai est souvent celui d'un entre-deux... Le printemps des poètes passé, les marchés de poésie de Montréal, Namur et Paris en préparation pour le mois de juin, le mois de mai apparaît souvent comme « en veilleuse » dans l'attente de nouveaux événements...

Cette année 2009 marque cependant une exception. Le **maelstrÖm fiEstival**, en effet, occupera la scène bruxelloise du très bel Espace Senghor pendant deux soirées (14 et 15 mai) et une journée entière (16 mai). Le programme est disponible sur le site internet [www.festival.org](http://www.festival.org) ainsi que dans notre BIP : une pièce d'Alejandro Jodorowsky, la présence du performer Serge Pey et du chamane amérindien Charles Cocoo ainsi que celle de nombreux poètes tels que Mïe Clark, Dwayne Morgan, Dominique Massaut, Laurence Vielle, Antoine Wauters, Vincent Tholomé... Avec une nouveauté de taille : le samedi 16 le fiEstival organise des activités pour les enfants (6-12 ans) et tout adulte accompagné d'un enfant aura une entrée gratuite...

Autre fait marquant de ce mois de mai : la renaissance de la collection « Le buisson ardent » à l'Arbre à Paroles ! Cette collection de petits livres au format de poche et au prix abordable (5€) sera inaugurée sous une nouvelle maquette lors de notre **soirée** du vendredi **29 mai** à la Maison de la Poésie avec deux parutions : *Petits matins* de Francis Chenot et *Le presque rien* de Pierre Posno.

Ce mois-ci paraissent également deux nouveautés à l'Arbre à Paroles : *La dépensée* de Claude Albarède, et *À l'orée du jour* de Michel Cossem.

Nous terminons en vous suggérant vivement d'accorder votre attention aux activités de notre CEC **Plume et Pinceau** et en particulier aux ateliers des 5 et 9 mai « Les 5 sens – le Land Art » ainsi qu'à celui du 23 mai « Didgeridoo poétique - instrument à vent aborigène ».

Oui, décidément, voici un bien Joli mois de Mai !

**Le directeur**  
David Giannoni

**L'équipe** : Arlette Berger, Karin Bodart, Françoise Buron, Géry Chenot, Clara Di Verde, Annie Gaukema, Leslie Gobin, Agnès Henrard, Nathalie Henrard, Cathy Lebrun, Fabienne Mortelé et Benjamin Rondia;  
**Le président**: Rio Di Maria. **Les fondateurs**: Francis Chenot et Francis Tessa

**SOIRÉE - POÉSIE**  
**VENDREDI 29 MAI À 20 HEURES**

Vous nous l'avez souvent réclamé, il est de retour. Qui ? *Le buisson ardent* de L'Arbre à paroles. Petite plaquette de 20 à 40 pages format 10 x 14 cm au prix très démocratique de 5 euros. Venez le découvrir sous sa nouvelle mouture.

*Petits matins* de Francis Chenot  
Le buisson ardent, 24 pages

XVI

tenter l'indicible  
quand l'impossible est atteint  
et les traverser

XIX

à son fils disant  
«dessine-moi un poème»  
il parla de l'arbre

XVIII

à la réflexion  
ces petits matins mutins  
seraient-ils rebelles ?

Francis Chenot est né le 6 mars 1942 à Petitvoir commune de Neufchâteau. De l'Ardenne, il a gardé les silences têtus et l'économie de mots qui caractérisent son écriture. Fondateur, avec Francis Tessa, de la Maison de la poésie d'Amay et des éditions de l'Arbre à paroles, il a, en effet, peu publié : une quinzaine de recueils et de plaquettes en quarante ans. Trois titres importants: *Mémoire de schiste* (en 1981 à... l'Ardoisière – et prix René Lyr 1982 – réédité en 1990 à l'Arbre à paroles) et *Le principe de solitude (et autres fragments de conjuration)* en 1997 à l'Orange bleue. Des recueils qui, avec leur distance vis-à-vis de la mondanité littéraire, lui vaudront le prix Arthur Praillet 1997. Fin 2003, paraissent les *Carnets d'écorce*, selon lui son livre le plus abouti qui le consacre comme un poète échappant aux catégorisations faciles. Il est aussi le directeur de la revue *l'Arbre à paroles*.

**maison de la poésie**  
**8, place des cloîtres, amay**

SOIRÉE - POÉSIE  
VENDREDI 29 MAI À 20 HEURES

*Le presque rien* de Pierre Posno  
Le buisson ardent, 16 pages

À l'automne  
Les mots raccourcissent.

Ils se brisent.

Derrière l'arbre  
Se cache la montagne.  
C'est l'écorchure de la lune

Coupures de mots  
Jetées par terre

Qui se cherche un visage.

Des écorchures d'eau  
De glace

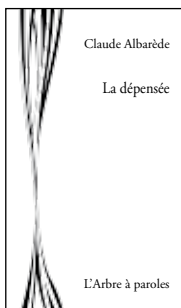
Jetées par terre

*Surtout ne rien dire de trop, respecter ces brisures d'automne, la lumière incertaine. De courts textes qui vous prennent à la gorge, qui vous ensèrent l'âme. Quelques mots qui laissent des empreintes plus sauvages que des turbulences océanes. Pierre Posno a le sens de l'équilibre, il se promène sur nos silences, déplace les perspectives, entrevoit les abîmes. Attention fragile !*

*Alain Dantinne*

Pierre Posno est né à Etterbeek en 1940. À 19 ans il traverse seul l'Arctique européen, à pied. À 20 ans, il gravit de nombreux sommets des Alpes. Études de sociologie, d'ethnologie et de sciences politiques à l'Université libre de Bruxelles. Après plusieurs mois de séjour en Laponie, il publie sa thèse de doctorat : *Les Saames d'Enontekiö* (1975). Travail sur le terrain en Afrique. En 1983, consultant indépendant, il développe ses doctrines de formation et d'animation, mettant l'accent sur l'humain. En 1985, chez Marabout, *Vendre, ça s'apprend*, résume et sa technique de formation et sa sensibilité de psychosociologie aiguisée à la pierre de touche du terrain...

maison de la poésie  
[www.maisondelapoesie.com](http://www.maisondelapoesie.com)



*La dépensée*  
 Claude Albarède  
 L'Arbre à paroles,  
 80 pages, 12 €

*Le dit*

*On dit ruminaton  
 mais c'est de l'herbe folle  
 agitée par le vent*

*On dit même harmonie  
 c'est de la pierre qui refuse  
 d'aller plus loin contre l'abîme*

*Et parfois on dit rêve  
 c'est le troupeau  
 debout sur ces arêtes  
 et ruminant  
 l'herbe contrariée.*

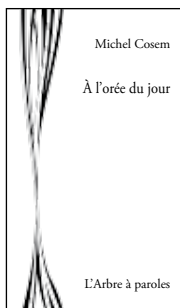
Vision d'un poète hors la ville. Quatre saisons de l'année – ou d'une vie? – embrassent la profusion d'éléments de la nature : « *La dépensée du petit jour / petite fontaine écrite au couteau / entre les eaux et les résines* ». Tout en sourdine, bien des questions essentielles sillonnent ce recueil : « *Il reste à décider / si le vide est coupable / et s'il cache un secret / nourricier du vertige* ».

**Claude Albarède** est né à Sète en 1937, dans l'ambiance valéryenne de « Midi-le-Juste », et à « deux pas des flots bleus... » chantés par Brassens. Fils d'ouvriers et de petits vigneron, il a passé son enfance sur les contreforts du Larzac, entre les vignes et les garrigues languedociennes. Professeur de lettres en région parisienne, de nombreuses revues l'ont publié (Sud, Le Pont de l'Épée, Rétroviseur, L'Arbre à paroles, N.R.F., etc). Saluée par Luc Bérinmont comme *une œuvre de premier plan, avec son arrière-goût de pierre à feu, et la retenue d'une eau secrète*, la poésie de Claude Albarède, âpre, rugueuse et ensoleillée, se développe suivant un cheminement contradictoire, comme les drailles de son arrière-pays, à travers ses recueils de poèmes. Il est aujourd'hui reconnu dans l'ensemble du monde francophone.

maison de la poésie  
 éditions@maisondelapoesie.com

## NOUVELLES PARUTIONS

*Le monde est bien là  
avec le safran et la cannelle  
la peau griffant la soif  
le regard perçant la vie  
L'offrande n'est plus un reflet  
et d'obscuras et incessantes traces  
cheminent dans les feuilles*



*À l'orée du jour*  
Michel Cossem  
L'Arbre à paroles,  
92 pages, 12 €

Il y a dans cette œuvre une grande continuité créatrice avec, en permanence, une voix singulière, preuve d'une identité conquise très tôt et constamment ressourcée. Mais cette trajectoire n'est ni univoque ni rectiligne. Sous le flux des images et des mots se révèle une économie subtile du rythme créateur. Ce rythme oscille entre une volonté et un besoin : volonté d'explorer, de déchiffrer, besoin de renouer le lien avec soi. Mais, justement, cette alternance est parfois imperceptible, comme si une éthique de la pudeur s'étendait pleinement aux choix esthétiques... Très tôt, Michel Cossem a lié en un seul désir l'éclat de la beauté et de la vérité aux lieux à conquérir.

Gilles Lades (*Friches*)

**Michel Cossem**, Prix Artaud, Prix Malrieu en poésie, dirige la revue *Encres Vives* qu'il a fondée. «Poète du bonheur intérieur» selon Robert Sabatier, «Voyageur contemplatif dans l'aveuglant paradis» selon Gilles Lades, il est l'auteur de nombreux recueils de poèmes et de romans. Il écrit des poèmes depuis toujours. Il voyage aussi beaucoup à la recherche d'idées et de paysages nouveaux.

**commandez par téléphone :**  
085/ 31 52 32



les 5 et 19 mai de 9 à 11h30

**CRÉATION POÉTIQUE ET PLASTIQUE**

Une ou deux matinées par mois, un autre regard sur la nature et toutes ses richesses ou un atelier autour de l'exposition en cours.

**Thème : *Les 5 sens - Le Land Art***



Le Land Art est une tendance de l'art contemporain apparue dans les désertiques de l'Ouest américain. Elle se caractérise par un travail au coeur même de la nature (in situ). Le mouvement a été lancé en 1968 par un groupe d'artistes lors d'une exposition intitulée «Earthworks», à la Dwan Gallery à New York....

Le Land Art, c'est une relation très personnelle avec la nature. L'artiste utilise les matériaux qu'elle lui offre (bois, terre, pierres, feuilles, branches, sable, rocher...) et creuse, déplace, transporte, accumule, griffe, trace, plante... Il travaille souvent dans des lieux éloignés et pour garder traces de ses créations, il utilise la photographie, regard essentiel, pour témoigner, montrer et partager avec les autres.

10 euros, 7 euros (tarif réduit),  
1,25 euro article 27  
(matériel compris)

Renseignements  
et inscriptions  
085/31 52 32 ext. 12

**la châtaigneraie  
19, chaussée de ramioul, flémalle**



**le jeudi 25 mai de 9h30 à 11 heures**

**ATELIER D'ÉCRITURE CRÉATIVE**

Une matinée ou deux par mois, vivre un moment hors du temps. Écrire pour se rassembler, se redéfinir, se réinventer, recréer le monde, s'éveiller à sa propre beauté, partager ses sources et ses feux, explorer ses terres intérieures, ouvrir ses frontières.

8 euros, 4 euros (tarif réduit),  
1,25 euro article 27  
(matériel compris)

Renseignements  
et inscriptions  
085/31 52 32 ext. 12

**centre culturel  
avenue delchambre, huy**

**samedi 23 mai de 9h30 à 16 heures**

**ATELIER D'ÉCRITURE POÉTIQUE ET  
DE CRÉATION PLASTIQUE POUR ADULTES**

**Didgeridoo poétique**

«instrument à vent aborigène»

Animatrices : Françoise Buron et Clara Di Verde

20 euros, 14 euros (tarif réduit), 2 x 1,25 euro article 27  
Abonnement 50 euros pour 5 journées

**maison de la poésie  
8, place des cloîtres, amay**



**CEC PLUME & PINCEAU**



## LES MERCREDIS MALINS

Ateliers artistiques pour enfants de 6 à 12 ans  
Dessin, peinture...

tous les mercredis (sauf congés scolaires) de 14 à 16 heures

Une collaboration plume & pinceau et Centre culturel d'Amay  
Renseignements : Centre culturel (Vicky) 085/31 24 46

Prix (matériel compris) : 3 €

*Sous cette tristesse, je vois  
un regard blessé  
qui raconte  
la douleur d'un secret*

Fanny

*Sous cet amour, je vois  
des yeux doux qui dansent,  
du soleil dans son sourire,  
une voix rêveuse  
et un baiser unique.*

Maya

## CHEZ NOS AMIS



Mercredi 6 mai à 16 heures

**Cinéma des familles :**  
*La légende de Despereau*

Il était une fois un royaume enchanté, peuplé de gens éternellement heureux. Mais un tragique accident laissa le Roi à jamais inconsolable.

L'espoir renaît lorsque vient au monde une petite souris : Despereaux Tilling. D'emblée, il se distingue par sa bravoure. Il se voit chevalier, luttant contre d'horribles dragons et sauvant de belles princesses en détresse.

Mais notre héros n'a pas sa place dans cette société craintive et conformiste. Banni, il échoue dans le monde des rats où il fait la connaissance du rat Roscuro.

Mais Roscuro, repoussé par la princesse, se ligue avec la servante Mig pour enlever la princesse qui ne peut compter que sur le courage du petit Despereaux. Arrivera-t-il à la sauver et à rendre au Royaume son éclat et sa joie de vivre ?

Entrée: 4 euros (à l'occasion de la fête des mères : gratuit pour les mamans)

**centre culturel**  
**3, rue entre-deux-tours, amay**

**Jeudi 21 mai de 12 à 20 heures**

**FÊTE DES ENFANTS**

Une journée de fête totalement consacrée aux enfants et leur famille.

De 12 à 16 heures : initiation aux techniques du cirque, à la magie et aux échasses en compagnie du clown Piccolo sous le chapiteau du Pré en bulle.

De 15 à 17 heures : goûter offert à tous, jeux populaires et animations foraines d'antan.

À 17h30 : spectacle « Entourloupette » par la Compagnie du Parking.

18h30 : ce n'est qu'un au revoir- distribution de prix et lâcher de ballons

Bar et barbecue.

Entrée gratuite

Lieu : cité Rorive à Amay (fléché dès le centre d'Amay)

**Vendredi 29 mai dès 18 heures**

**FÊTE DES ATELIERS**

Tout au long de l'année, les différents ateliers du Centre culturel travaillent dans l'ombre.

Et ce vendredi soir, ils vous ouvrent leurs portes et vous offrent leurs créations.

**À 19h30 : Atelier théâtre enfants :**

Depuis le mois d'octobre, des apprentis comédiens âgés de 6 à 12 ans échauffent voix et corps, improvisent, dansent, élaborent de mini métrages pour enfin vous présenter leur nouvelle création collective.

Et les créations des différents ateliers seront exposés :

Atelier photo, travaux de l'atelier Bricolage & Bavardage organisé par le Comité FPS d'Amay, atelier maquette :

Information/réservations :

Tél. : 085/312 446 – [info@ccamay.be](mailto:info@ccamay.be) – [www.ccamay.be](http://www.ccamay.be)



**CHEZ NOS AMIS  
DE L'AQUILONE**

**Dimanche 3 mai à 15 heures**  
**Lettres du bout de l'Europe**

De Pessoa, personne dans sa traduction littérale et que sa vie durant a écrit sous des dizaines d'hétéronymes à Eugénio de Andrade, poète de la transparence exquise, adulé par Jacques Izoard, d'Alexandre O'Neil, pôle suprême du surréalisme lusitanien à Ary dos Santos, poète du coup de poing dans la gueule et du militantisme absolu ... petit voyage dans la poésie portugaise du xxème siècle.

Présentation et lectures de textes par Julien Dol, Marcelle Imhauser et Manuel da Costa.

**Dimanche 17 mai à 15 heures**  
**Raymond Bettonville présenté par Julien Dol**

Poète et artiste algérien. Il n'écrit pas comme tout le monde, il parle d'amis, de frères, de l'enfance, des dunes du Sahara mais aussi de Paris et de la Bretagne. Il parle encore de la souffrance, de la colère, de la guerre, de la solitude... Bref, un poète, un vrai. À découvrir d'urgence !

**Dimanche 31 mai à 15 heures**  
**Marzi et Outchj**

Le jour des funérailles de son mafieux de père, Marzi hérite d'un travail pour lequel il ne s'était jamais deviné tant de talent. Mais les ennemis de la famille ne manquent pas, et sa tête est vite mise à prix. Secondé par son fidèle ami Outchj, Marzi doit faire preuve d'imagination pour éviter les pièges qui lui sont tendus. Imbibés, drogués et allumés, les deux comparses devront composer avec une mère possessive au besoin de contrôle irrépressible, un chef de police corrompu, une secrétaire d'école flamboyante et salace, un consul italien érotomane et un psychiatre à la morale bien élastique. Pascal Leclercq, qu'on connaissait comme poète, présente ici son premier roman, Marzi et Outchj, à la frontière du polar et de la BD. Il s'en entretiendra et en lira des extraits avec le comédien Jamil Bahri.

**25, bld saucy, 4020 liège**  
**0496/21 50 46 – [www.aquilone.be](http://www.aquilone.be)**  
**[aquilone@skynet.be](mailto:aquilone@skynet.be)**

**Mardi 12 mai**

**atelier d'écriture (18h30) +  
Videoslam (20 heures)  
entrée libre**

Des étudiants de l'option vidéo (Académie des Beaux-arts) présentent leur travail, dans le cadre du cours de scénario. Certains ont mis leur slam en scène devant la caméra, tous ont joué de la corde raide en zoomant sur des slameurs...

5 slams filmés + 10 portraits :

Sébastien Dujardin, L'Ami Terrien, Noël Garsou, Véga, David Gauthier, Claude-io, Grégori Manzo, Gwendal, Pauline May, Céline K, Laurence Toussaint, Doublon, Alex Trimboli, Vol au Vent, Mathieu Vandekerke, Christiane Mutshimuana

Et dès 18h30, Atelier d'écriture SlamZone

**Mercredi 13 mai**

**Slam mai... de la vie !  
20 heures – prix libre**

Pour le mois de mai, slameuses, slameurs, nous vous proposons d'être politiquement incorrects ! «Dites NON !» à des choses qui vous révoltent, vous agacent, vous usent, vous sapent le moral ! (sur des questions politiques, culturelles, sociales, morales, religieuses, juridicoanthropomarketiques, etc.). (Un texte dit = un verre gratuit !). À la présentation pour accompagner Dom, l'Ami Terrien ! Le slam en mai ne sera pas que pépiements d'hirondelles ! Ben vini, tervetuloa, fãilte, baghrfstp, et bienfnue !

Samedi 2 mai

Indie Rock  
20h - 6 euros

Dimanche 3 mai

La MusiBrocante  
Brocante d'instruments  
de musique  
13h - Gratuit sur réserv.

Mercredi 6 mai

Conférence - Spectacle  
20h30 - 5 euros  
(rés. 13 à 20 heures  
au 0477 875 567)

Vendredi 8 et Samedi 9 mai

Anarchist Black Cross -  
Benefit Festival  
Portes vendredi 17h  
7 euros

Portes samedi 14h - 7 euros

Mercredi 13 mai

Scène ouverte slam  
20h - Prix libre

Samedi 16 mai

Noise - Doom - Drone - Indus  
20h - 7 euros

Samedi 23 et Dimanche 24 mai

Lady fest  
Portes samedi 17 h - 5 euros  
Concert 20 h

Portes dimanche 14h - 5 euros

Cabaret dès 18h  
Drag Kings of Brussels Show  
Françoise Walot et le Monument  
à la femme inconnue  
The Plastic Strawberries  
need stitches  
Des Slameuses  
Et pleins d'invité-es...

**la zone asbl - info@lazone.be - 04 341 07 27  
entrée de la salle : 42, quai de l'ourthe, 4020 liège**

**Vendredi 8 mai, 20 heures**

Le poète, essayiste et traducteur Jacques Darras sera présenté par Rony Demaeseneer

**Jeudi 14 mai, 20 heures**

Bruno Demoulin et Philippe Raxhon seront les invités du Fram. Ils présenteront l'ouvrage collectif «Liège et le Palais des Princes-Évêques» paru au Fonds Mercator en 2008 relatant l'histoire de cet édifice central de Liège.

**Mercredi 27 mai, 20 heures**

Michel Delville (ULg – littérature américaine) donnera une conférence basée sur son nouvel essai récemment paru «La nourriture, la poésie et l'esthétique de la consommation : manger l'avant-garde» (ouvrage publié en anglais, Ed. Routledge, 2008)

[http://reflexions.ulg.ac.be/cms/c\\_19842/manger-lavant-garde-gouter-cest-croire](http://reflexions.ulg.ac.be/cms/c_19842/manger-lavant-garde-gouter-cest-croire)

**espace 49, rue st-hubert, 4000 liège  
04/221 06 41**

---

**MAISON INTERNATIONAL DE LA POÉSIE  
ARTHUR HAULOT**

**Mardi 12 mai, à 19h30**

Rencontre-débat :

L'Arrogance et la fragilité, de Baudelaire à Chavée

Présentation : **Jean-Luc Wauthier**

Récitant : **François Mairet**

Informations : Tel. 02/511 91 22 ou mail : [f.longree@maison-internationale-poesie.be](mailto:f.longree@maison-internationale-poesie.be)

Prix d'entrée : 3 euros

**Lieu : Centre culturel arabe  
2 rue de l'Alliance,  
1210 Saint-Josse-ten-Noode**

**CHEZ NOS AMIS**  
**LE THÉÂTRE-POÈME**

**Spectacles de mai**

**Dimanche 3 mai 2009, à 16 heures**

représentation unique et exceptionnelle de la «Pentalogie» de Charles Gonzalès

Charles Gonzalès devient Camille Claudel, Thérèse d'Avila, Sarah Kane et La Femme à deux têtes

par Charles Gonzalès. Mise en scène : Charles Gonzalès

**du mardi 5 au samedi 30 mai 2009, à 20h30, les jeudi 7, 14, 21 et 28, à 19 heures,**

**les dimanche 10, 17 et 31, à 16 heures, relâche les lundi 11, 18 et 25**

Oh les beaux jours de Samuel Beckett

par Monique Dorsel dans le rôle de Winnie et Charles Gonzalès dans celui de Willie. Mise en scène : Charles Gonzalès

**vendredi 8 mai 2009, à 10h30**

Héros de chez nous

par Philippe Derlet et Luc Vandermaelen

documentation : cécile Bogaert. Mise en scène : Monique Lenoble

**Entretiens de mai**

**samedi 2 mai 2009, à 10h30**

«Hermès le voleur de vaches : l'initiation poétique en Grèce et en Inde» par Paul-Louis van Berg

**samedi 9 mai 2009, à 13h30**

Quatre voix pour célébrer Samuel Beckett avec Danielle Bajomée, Dany-Robert Dufour, Pierre Laroche et Jacques Sojcher.

Animation : Monique Dorsel

**samedi 16 mai 2009, à 17 heures**

Avec le Cercle de la Rotonde, Élisabeth Brune et Thierry Clermont seront présentés et s'entretiendront avec Marie-Clotilde Roose

**dimanche 17 mai 2009, à 9h30**, Pascale Jamouille s'entretiendra avec Jean Noël et Pierre Smet. À 11h, Ignacio Gárate Martínez avec Anahit Dasseux Ter-Mesropian et Jean Noël. À 14h, Anne Dufourmantelle avec Jean-Pierre Jacques et Pascal Nottet. À 16h30, Willy Szafran avec Adolphe Nysenholc. À 18h, Alain Didier-Weill avec Monique Dorsel et Jean Noël. Modérateur : Pascale Champagne

**jeudi 21 mai 2009, à 20h30**

**samedi 23 mai 2009, à 11h, 13h30 et 16h30,**

**dimanche 24 mai 2009, à 15h**

**mardi 26 mai 2009, à 20h30**

**30 rue d'écosse, 1060 bruxelles**  
**02/538 63 58 - [www.theatrepoeme.be](http://www.theatrepoeme.be)**



Les 14, 15 et 16 mai !

Jeudi 14 mai 2009 à 20h30

***LE GORILLE*** de Jodorowsky...

Théâtre avec Brontis Jodorowsky. Pour la première fois à Bruxelles, cette pièce écrite et mise en scène par Alejandro Jodorowsky, inspirée de la nouvelle «*Communication à une académie*» de Franz Kafka. Suivi d'une rencontre avec Alejandro Jodorowsky.

Vendredi 15 mai 2009 à 20 heures

***Chamanisme et réÉvolution poÉtique...***

Ouverture aux sons du didgeridoo, instrument ancestral des aborigènes d'Australie avec Pachamama (Be) et aux rythmes des voix et tambours des Wemotashee Singers (groupe autochtone attikamekw du Québec) Ligne rouge Performance avec Serge Pey (Fra) et Chiara Mulas (Ita) (poésie, installation, vidéo)... réÉvolution poÉtique ! Première rencontre publique avec les principaux fondateurs du réseau d'actions poétiques... Actes proposés au public ! Avec : Antonio Bertoli, Martin Bakero, Serge Pey, Charles Cocoo, David Giannoni.

Samedi 16 mai 2009 à 14 heures

## FiEsta !

### *À 14 heures, Le goûter des indiens...*

Accueil des enfants (6-12) par le chamane amérindien **Charles Coocoo-Matoson Iriniu** et d'autres artistes dans « l'Ecole des pouvoirs » du fiEestival : récits, contes des origines, musiques, chants, ateliers créatifs... Jusque 19h00 (*Tout adulte accompagné d'un enfant aura une entrée gratuite !*).

### *16 heures Le Thé des Écrivains*

Présentations croisées de romans par les auteurs : **Sophie Buyse** (Be), **Damien Spleeters** (Be), **Renaud Coppens** (Be)

### *Booklegs Party !*

Performances poétiques, musicales & JAM ouverte au public avec **Pierre Guéry** (Fr), **Boris Crack** (Fr), **Véronique Bergen** (Be), **Antoine Wauters** (Be), **Martin Bakero** (Chi-Fr), **Jean-Luc De Meyer** (Be), **Damien Spleeters** (Be), **Olivier Dombret** (Be), **Benjamin Pottel** (Be), **Marco Parente** (It)...

*Le Banquet des Auteurs* préparé par les auteurs et collaborateurs de maelstrÖm...

*Couples en performance !* avec les belges **Vincent Thalomé** et **Laurence Vielle**, les artistes de spoken word canadiens **Dwayne Morgan** et **Möe Clark** (textes en français par **Dominique Massaut**), les italiens **Antonio Bertoli** et son double **Eva-Maria**, **Marco Parente** et son instrument.

*Grande JAM Session Poético-Musicale de clôture...*

ouverte au PUBLIC !!!

Espace Senghor, Bruxelles  
info@maelstromreevolution.org  
www.festival.org – 32(0)498.60.72.53



**Fernand Verhesen :**  
*une «parole aux veines du silence»*

Il allait avoir nonante-six ans. Licencié en philosophie et lettres de l'Université libre de Bruxelles, Fernand Verhesen qui nous a quittés le 20 avril, était en effet né le 3 mai 1913 à Bruxelles. Une vie consacrée à la poésie. Celle des autres, d'abord. Avec, notamment, les éditions Le Cormier. Avec le Centre international d'études poétiques qu'il avait fondé en 1954 et son *Courrier* lancé l'année suivante. Comme traducteur de l'espagnol qui a fait connaître dans le monde francophone la *Poésie verticale* de Roberto Juarroz ou Laura Cerrato, Vicente Huidobro et tant d'autres poètes d'Amérique latine. Puis son œuvre, discrète, loin du tapage et des mondanités littéraires, mais d'une haute exigence. Sans constituer formellement une trilogie, *Franchir la nuit* (1970), *Les clartés mitoyennes* (1978) et *L'archée* (1981), publiés après plusieurs années de silence, sont trois recueils qui se répondent dans l'approfondissement du rapport entre l'humain et le monde. Dans *Les plis de la pierre* qui forment la deuxième partie de son tout dernier recueil, *À juste prise*, le poète va «*Déchiffrer en cet espace l'avant-lettre du monde, l'acuité des racines, la savante douceur de l'aube, lire le silence de la terre*». Cette «*parole aux veines du silence*» qui va à l'essentiel, à l'essence des choses, «*ressaisit le sens / étanche sa clarté*». Un grand poète n'est plus, reste cette aristocratique «*parole aux veines du silence*».

Francis Chenot

**maison de la poésie**  
**8, place des Cloîtres, Amay**